

SCHEMI PNEUMATICI
LINEA DI LAVORAZIONE BASAMENTO MOTORE
G3-OP. 155 - PORTALE DI ASSERVIMENTO CENTRI DI LAVORO HELLER

CLIENTE
FIAT POWERTRAIN

PRESSIONE DI ALIMENTRAZIONE
0.4 MPa

TIPO DI FLUIDO
ARIA COMPRESSA

STABILIMENTO
FIAT POWERTRAIN FMA - PRATOLA SERRA (AV)

PORTATA ISTANTANEA
1.6 dm³/sec.

COMMESSA
4562

CONSUMO MEDIO
271 dm³/h.

DISEGNATO CON
EPLAN 5.75

NUMERO DI DISEGNO
4562-SFL030

ANNOTAZIONI

ANNO DI COSTRUZIONE
2013

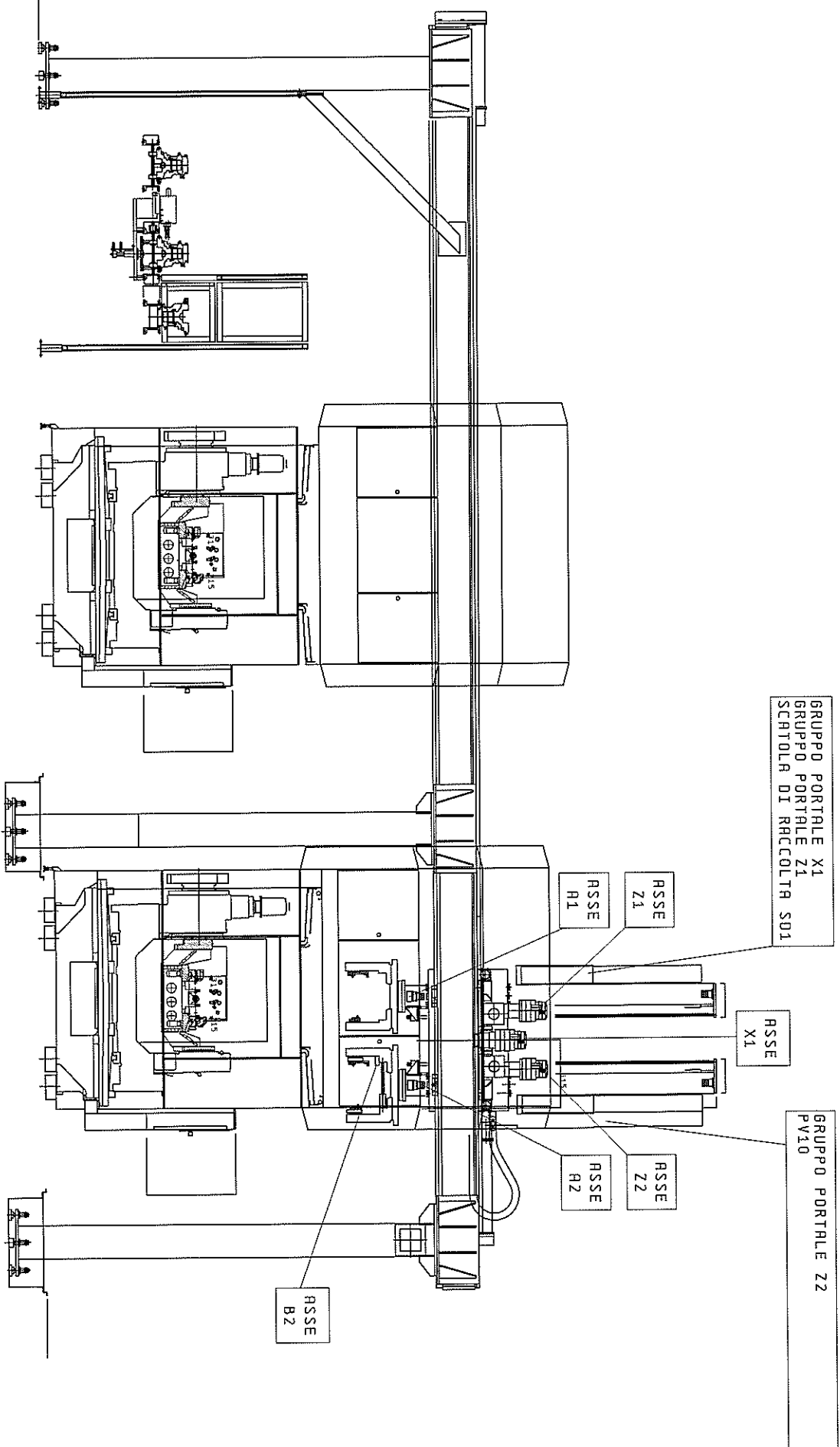
SCHEMA REV. 00	DATA 24.06.2013	EMER ENGINE & TRANSMISSION	Dis. N°:	4562-SFL030	F. S.	10	ds:	5101
REVISIONE FOGLIO	DISEGN. TEKNOLOGIA	MANUFACTURING	Commissat:	4562	F. S.	1		
00	VISTO TEKNOLOGIA	Pratola Plant						
teknologia								
Via G. DANNUZZIO, 5								
10092 BERGAMO								
TORINO - ITALIA								
IPPR.								
EPLAN FLUID 5.75								
Matr.								
20.280								
BASAMENTO MOTORE								
G3-OP155 PORTALE ASSERV.								
CENTRI DI LAVORO HELLER								
COPERTINA								

SCHEMA REV. 00	DATA 24.06.2013		BASINMENTO MOTORE 63-OP155 PORTALE CENTRI DI LAVORO HELLER	SOMMARIO DELLE PAGINE	Dis. N.: 4562-SFL030	+
REVISIONE F00L10	DISEGN. TECHNOLFR					
00	VISTO					
00	APPR.					
Via G. D'ANNUNZIO, 5 10092 DEMANZIO TORINO - ITALY		EPLAN FLUID 5.75		20.280		F. S. 20
		5101		5101		

TABELLA INDICI DI REVISIONE

[illegible]

SCHEMA REV. 00 REVISIONE F00.10 00		teknica Via G. D'ANNUNZIO, 6 10092 BEINASSO TORINO - ITALIA APPR.		DATA 24.06.2013 DISEGN. TEKNOLOGIA VISTO TEKNOLOGIA		 ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Petrolia Plant Fatr. 20.280		BASAMENTO MOTORE 63-0P155 PORTALE CENTRI DI LAVORO HELLER		TABELLA INIZI DI REVISIONE U.S. N°: 4562-SFL030 Commessa: 4562 F.S. 40 di 5101	
--	--	--	--	---	--	--	--	---	--	---	--



SCHEMA REV. 00		DATA 24.06.2013		EHER ENGINE & TRANSMISSION		BRASAMENTO MOTORE		LAYOUT MACCHINA		D.S. N°:	
REVISIONE F00L10		DISEGN. TEKNOPLFR		MANUFACTURING		63-OP155 PORTALE ASSERV.				4562-SFL030	
00		VISTO TEKNOPLFR		Pratoia Plant		CENTRI DI LAVORO HELLER				Commissa:	
Via G. B. PAVANETTO, 8		RPR.		EPLAN F11010 5.75		Matr. 20.280				4562	
TONINO - ITALIA										F.S. 100	
										dtl: 5101	

teknoflora
Via G. B. PAVANETTO, 8
TONINO - ITALIA



EHER
ENGINE & TRANSMISSION
MANUFACTURING
Pratoia Plant

BRASAMENTO MOTORE
63-OP155 PORTALE ASSERV.
CENTRI DI LAVORO HELLER

LAYOUT MACCHINA

D.S. N°:
4562-SFL030
Commissa:
4562

F.S. 100
dtl: 5101

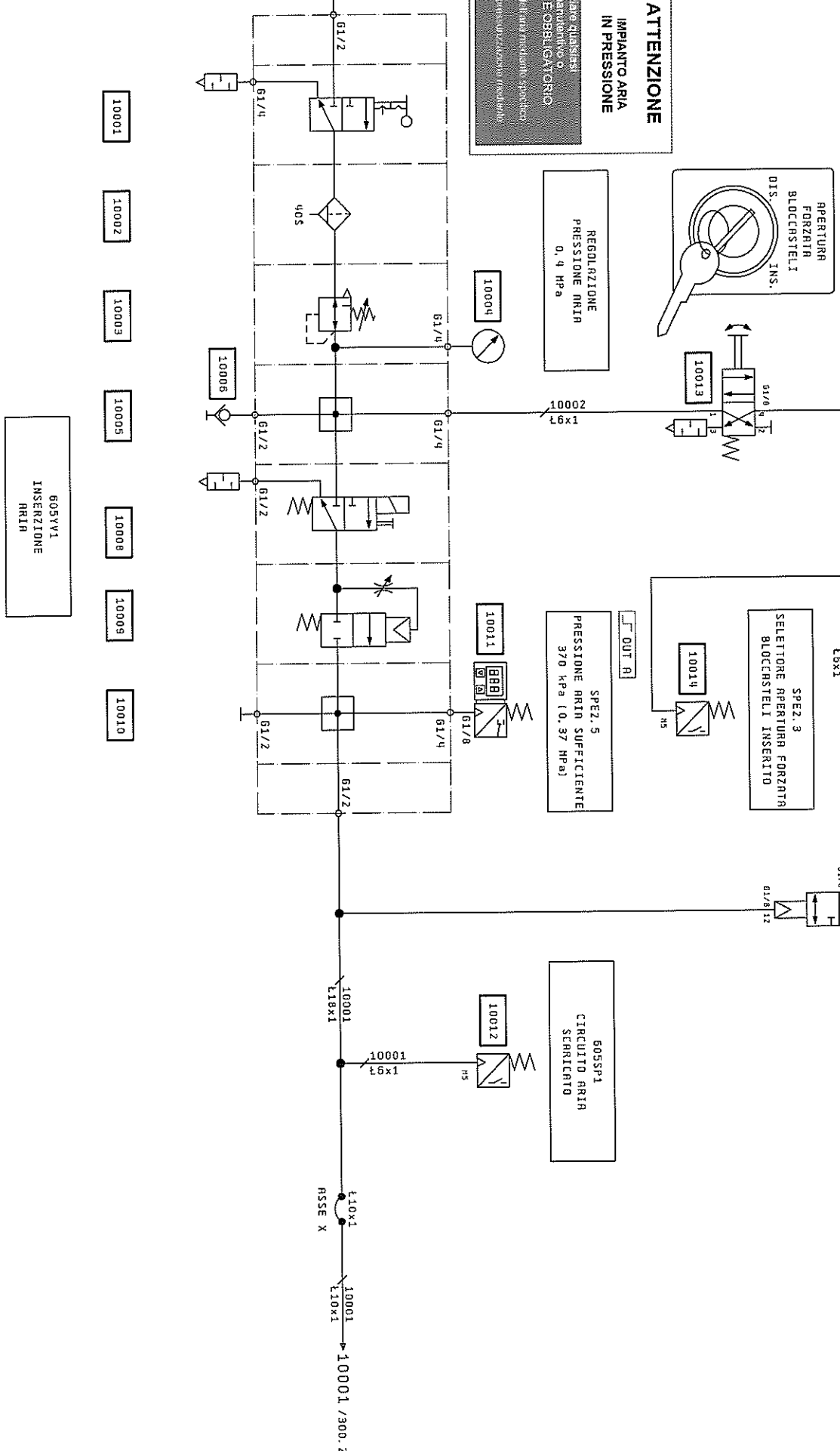
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 14 15 16 17 18 19

ATTENZIONE

IMPIANTO ARIA IN PRESSIONE

Prima di iniziare qualsiasi intervento manutentivo o riparazione, EOBELGATORIO:

1) mettere a terra l'impianto;
2) scaricare la pressione dell'aria nel sistema specifico;
3) mettere l'impianto a pressione e verificare l'assenza di perdite.
Ripetere l'operazione.



SCHEMA REV. 00	DATA	24.06.2013	EPEN FLUID 5.75	Matr.	20.280	GRUPPO TRATTAMENTO ARIA	Dis. N°:	4562-SFL030	F6.	100	F.S.	300	dat.	5101
REVISIONE FOGLIO	DISSEGNA	TEKNOLOGIA	VISTO	TEKNOLOGIA			Commissa:	4562						
00														

teknologia

Via G. D'ANNUNZIO, 5
10092 BERNASCO
TORINO - ITALIA

EPEN

ENGINE & TRANSMISSION
MANUFACTURING
Prato Plant

BASAMENTO MOTORE

63-0P155 PORTALE ASSERV.
CENTRI DI LAVORO HELLER

ALESAGGIO : 4-- mm
 STELO : 4-- mm
 CORSA : -- mm

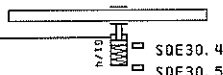
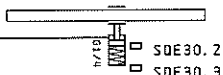
ALESAGGIO : 4-- mm
 STELO : 4-- mm
 CORSA : -- mm

SITEMA
 KSP 022 02

SITEMA
 KSP 022 02

SBLOCCAGGIO

SBLOCCAGGIO



30001

30010

30010

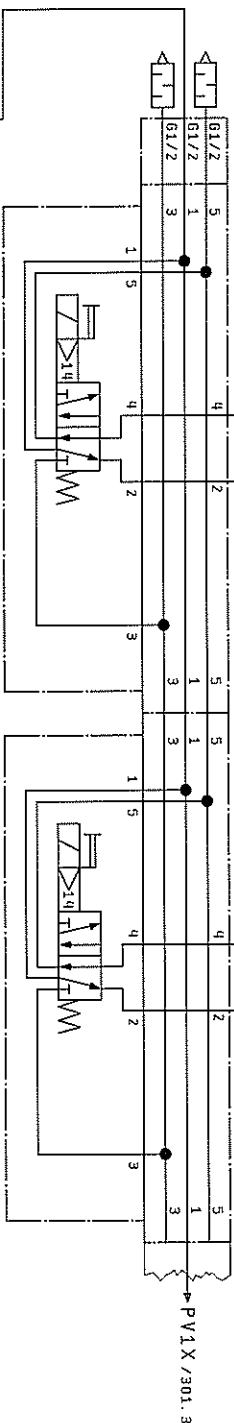
30020

30020

PV10

YVR30.4
 FRENO
 ANTICORRUTA Z1
 SBLOCCAGGIO

YVR30.6
 FRENO
 ANTICORRUTA Z2
 SBLOCCAGGIO



100.16/10001

10001/303.2

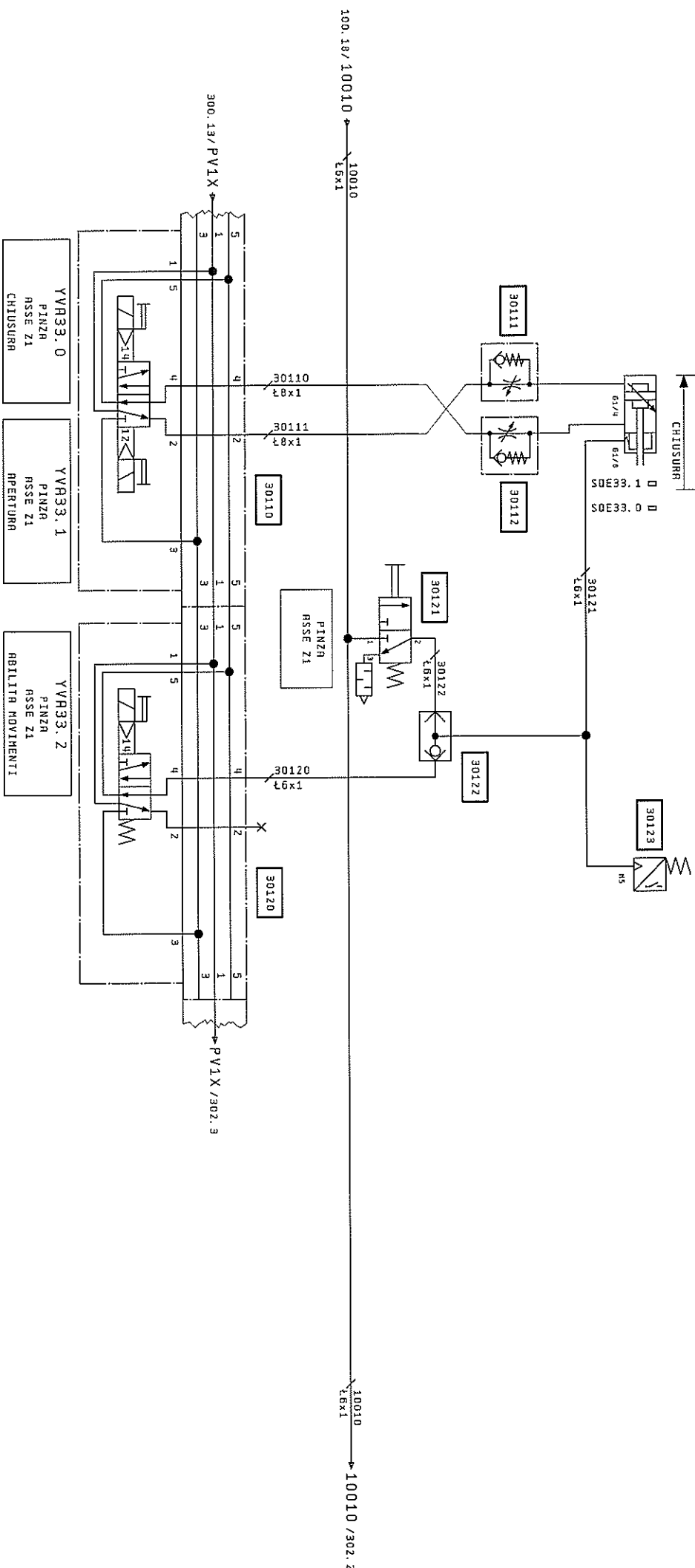
SCHEMA REV. 00	DATA 24.06.2013	ENER ENGINE & TRANSMISSION	PACCO VALVOLE PV1	Dis. N°:
REVISIONE F00010	DISSEG. TEKNOLOGIA	MANUFACTURING	63-OP155 PORTALE ASSERV.	4562-SFL030
00	VISTO TEKNOLOGIA	Prato Plant	RSI X-Z1-Z2	COMMESSA:
	APPR.	EPLEN FLUID S.75	CENTRI DI LAVORO HELLER	4562
		Matr. 20.280		F.S. 301
				5101

tekno
 via G. PAVANINO 5
 10092 DENNASCO
 TORINO - ITALIA

FRT
 ENGINE & TRANSMISSION
 MANUFACTURING
 Prato Plant

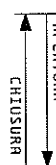
BASAMENTO MOTORE
 63-OP155 PORTALE ASSERV.
 CENTRI DI LAVORO HELLER

CIRCUITO ARIA SCARICATO
BLOCCASTELO
PINZA ASSE Z1

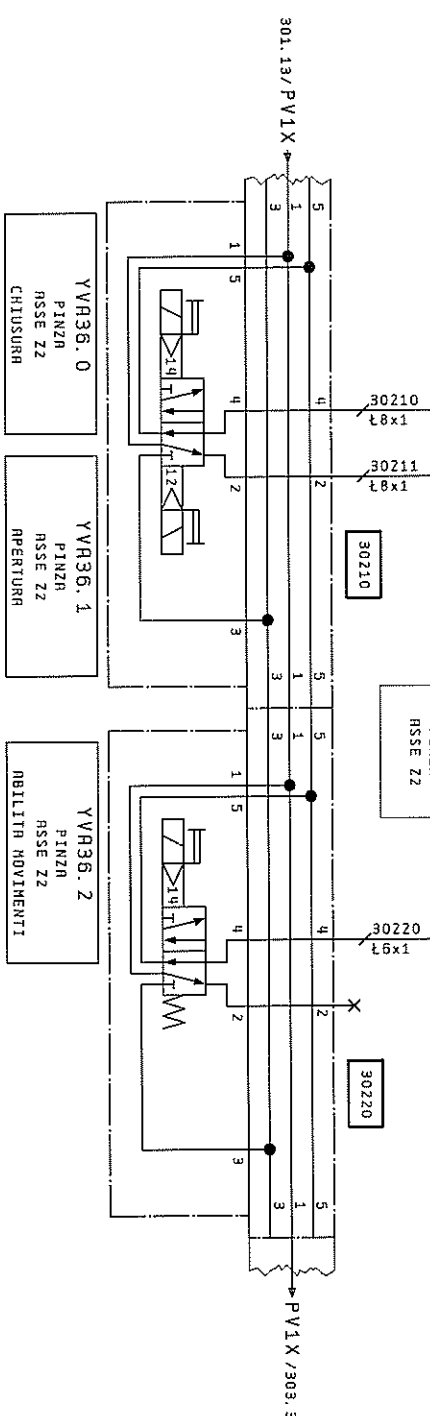
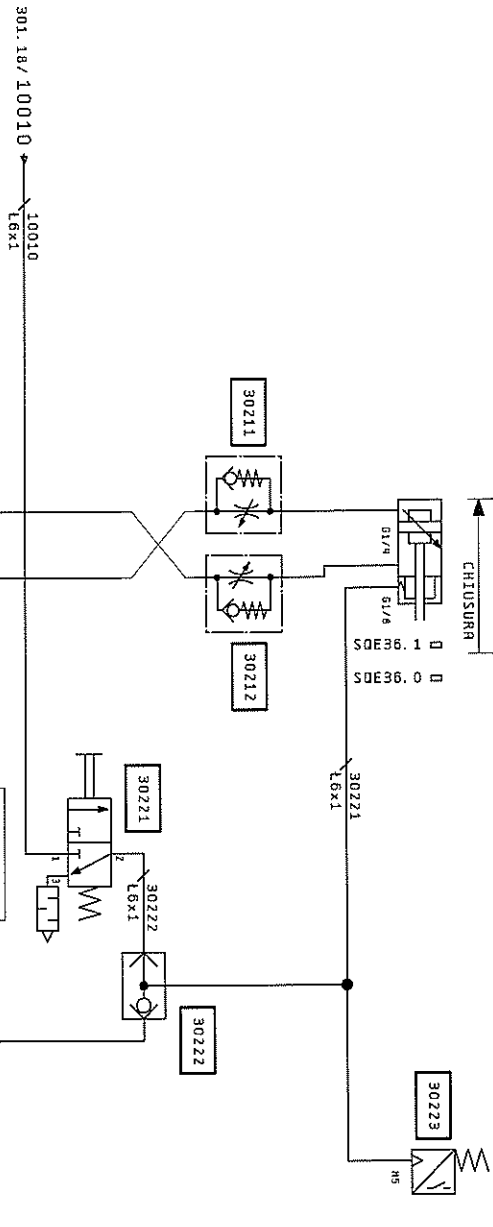


STRETTA REV. 00	DATA	24.06.2013		BASSINETO MOTORE 63-OP155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER	PRECISO VALVOLE PV1 ASSI X-Z1-Z2	D.S. N°: 4562-SFL030	+ =	
REVISIONE FOGLIO 00	DISIGN. TEKNOALFA	TEKNOALFA						
 VIA G. DANNUZZIO, 5 10092 BEINASSO TORINO - ITALIA	VISTO							
APPR.								
	EPILOM FLUID 5.75	MATR. 20.280				COMMISSA: 4562	FG. 301	F.S. 302 dt. 5101

FESTD
DNC-KP50-80PPV



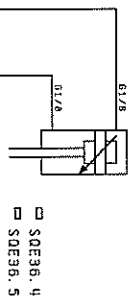
7055P2
CIRCUITO ARIA SCARICATO
BLOCCASTELO
PINZA ASSE 22



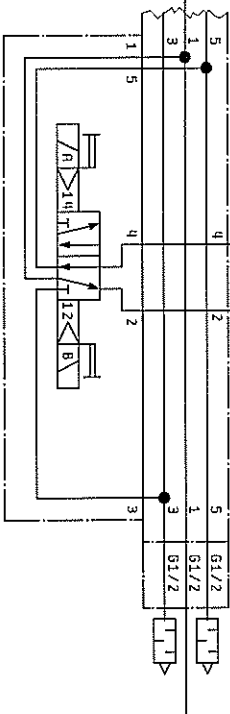
ALESAGGIO	: 40	mm
STILO	: 12	mm
CORSA	: 10	mm

FESTO
RON-40-10-RPH

DISINSERZIONE
INSERZIONE



302.13/PV1X



YVA36.4
IRRIGIDITORE
PINZA RSSE ZZ
INSERZIONE

YVA36.5
IRRIGIDITORE
PINZA RSSE ZZ
DISINSERZIONE

300.16/10001

SCHEMA REV. 00	DATA	24.06.2013	ENER	BASAMENTO MOTORE	PACCO VALVOLE PV1	Dis. N°:	4562-SFL030	F6	303	F.S.	5000	dt.	5101
REVISIONE FOGLIO	DISEGN.	TEKNOLOGIA	ENGINE & TRANSMISSION	03-OP155 PORTALE ASSERV.	RSI X-Z1-Z2	Commissi:	4562						
00	VISTO	TEKNOLOGIA	MANUFACTURING	Prato Plant									
	APPR.		PLN 5.75	Matr.	20.280								

teknologia
Via G. DANIELINO, 5
10092 BERNASCO
TORINO - ITALIA

FAT

ENGINE & TRANSMISSION
MANUFACTURING
Prato Plant

BASAMENTO MOTORE
03-OP155 PORTALE ASSERV.
CENTRI DI LAVORO HELLER

PACCO VALVOLE PV1
RSI X-Z1-Z2

Dis. N°:
4562-SFL030

F6 303
F.S. 5000
dt. 5101

DISTINTA BASE MATERIALI

SIGLA	Q. TR'	DESCRIZIONE	CARATTERISTICHE	CODICE CATALOGO	CoSTRUTTORE	PAGINA
10001	1	VALVOLA LUCCHETTABILE A COMANDO MANUALE	3/2	170682 - HE-D-MIDI	FESTO	100. 3
10001	1	SILENZIATORE IN PLASTICA	61/4H	2316-U-1/4	FESTO	100. 3
10001	1	N-2 STAFFE DI FISSAGGIO		159593 - HFOE-D-MIDI/MRX1	FESTO	100. 3
10002	1	FILTRO CON SCARICO AUTOMATICO	405n	192555 - LF-D-MIDI-R	FESTO	100. 4
10003	1	REGOLATORE DI PRESSIONE	0. 05+1. 2 Mpa	162594 - LR-1/2-O-O-MIDI	FESTO	100. 6
10004	1	MANOMETRO CON INDICATORE ROSSO-VERDE	150mm. - 0+1MPa - 61/4H	526781-MH-50-1. 0-R1/4-MPH-E-R6	FESTO	100. 5
10005	1	MODULO DI DISTRIBUZIONE	1x61/4F + 1x61/2F	159592 - FRZ-D-MIDI	FESTO	100. 7
10005	1	TAPPO CILINDRICO CON O-RING	61/4H	3569 - B-1/4	FESTO	100. 7
10005	1	RACCOMO ADATTATORE	61/2H - 63/8F	3585 - O-3/8I-1/2R	FESTO	100. 7
10006	1	PRESA A INNESTO RAPIDO	63/8H	VE60-M-3/8	PRES BLOCK	100. 6
10008	1	VALVOLA DI INSERIMENTO A COMANDO ELETTRICO	24VDC	172959 - HEE-D-MIDI-24	FESTO	100. 8
10008	1	CONNETTORE CON LED PER ELETTROVALVOLA	24VDC - M12	188024 - HSSD-EB-M12-HONO	FESTO	100. 8
10008	1	SILENZIATORE IN PLASTICA	61/4H	2316-U-1/4	FESTO	100. 8
10009	1	INVIATORE PROGRESSIVO		170691 - HEL-D-MIDI	FESTO	100. 9
10010	1	MODULO DI DISTRIBUZIONE	1x61/4F + 1x61/2F	159592 - FRZ-D-MIDI	FESTO	100. 10
10010	1	TAPPO CILINDRICO CON O-RING	61/2H	3571 - B-1/2	FESTO	100. 10
10011	1	DOPPIO NIPPLLO	61/4H - 61/8H	534151 - ESK-1/8-1/4	FESTO	100. 9
10011	1	PRESSOSTATO DIGITALE	24VDC - M12 - 1PNP - 61/8F	192766 - SDE1-010-G2-M18-L-P1-M12	FESTO	100. 9
10012	1	PRESSOSTATO NON REGOLABILE	0. 08+1 Mpa - MSF	MH-5200	UNIVER	100. 14
10013	1	SELETTORE 2 POSIZIONI STABILI	130. 5 - CINTRE IN METALLO	9304 - O-30	FESTO	100. 6
10013	1	VALVOLA A COMANDO MECCANICO	4/2 - 61/8F	10192-SVS-4-1/8	FESTO	100. 6
10013	1	SILENZIATORE A CUPOLA IN BRONZO	61/8H	HC510010	UNIVER	100. 6
10013	1	TAPPO CILINDRICO CON O-RING	61/8H	3568 - B-1/8	FESTO	100. 6
10014	1	PRESSOSTATO NON REGOLABILE	0. 08+1 Mpa - MSF	MH-5200	UNIVER	100. 10
10015	1	VALVOLA A COMANDO PNEUMATICO	3/2 - 61/8F - 1 PILOT 61/8F	7803-VL/D-3-1/8-B	FESTO	100. 13
10015	1	TAPPO CILINDRICO CON O-RING	61/8H	3568 - B-1/8	FESTO	100. 13
30001	1	KIT PIASTRE TERMINALI		161104-NEY-01-VDHR	FESTO	300. 2

SCHEMA REV. 00		DATA 24.06.2013		ENGINE & TRANSMISSION		DISTINTA BASE		Dis. N°: 4562-SFL030		F. S. 5001	
REVISIONE F0010		VIA G. D'ANNUNZIO 6		TECNOLOGIA		63-OP155 PORTALE ASSERV.		COMBUST. 4562		F. S. 5000	
00		TORINO - ITALIA		TECNOLOGIA		CENTRI DI LAVORO HELLER		MATERIALI		5101	
		RPPR.		EPLAN FLUID 5.75		Matr. 20.280					

DISTINTA BASE MATERIALI

SIGLA	Q. TA'	DESCRIZIONE	CARATTERISTICHE	CODICE CATALOGO	COSTRUTTORE	PAGINA
30001	4	SILENZIATORE A CUPOLA IN BRONZO	61/2H	HC510012	UNIVER	300. 2
30010	1	SOTTOBASE VDMH-ISO CON ATTACCHI LATERALI	61/4F	161102-NRM-1/4-01-VDHM	FESTO	300. 6
30010	1	VALVOLA A COMANDO ELETTRICO VDMH-ISO	5/2 - 1 SOL. 24VDC - M12	534556-VSVR-B-M52-MH-R1-1RS1	FESTO	300. 6
30010	1	TRAPP CILINDRICO CON O-RING	61/4H	3569 - B-1/4	FESTO	300. 6
30020	1	SOTTOBASE VDMH-ISO CON ATTACCHI LATERALI	61/4F	161102-NRM-1/4-01-VDHM	FESTO	300. 11
30020	1	VALVOLA A COMANDO ELETTRICO VDMH-ISO	5/2 - 1 SOL. 24VDC - M12	534556-VSVR-B-M52-MH-R1-1RS1	FESTO	300. 11
30020	1	TRAPP CILINDRICO CON O-RING	61/4H	3569 - B-1/4	FESTO	300. 11
30110	1	SOTTOBASE VDMH-ISO CON ATTACCHI LATERALI	61/4F	161102-NRM-1/4-01-VDHM	FESTO	301. 6
30110	1	VALVOLA A COMANDO ELETTRICO VDMH-ISO	5/2 - 2 SOL. 24VDC - M12	534557-VSVR-B-B52-H-R1-1RS1	FESTO	301. 6
30111	1	REGOLATORE DI FLUSSO UNIDIREZIONALE	90° - 61/4H - L8	534539 - 6RLR-1/4-OS-8-RS-0	FESTO	301. 4
30112	1	REGOLATORE DI FLUSSO UNIDIREZIONALE	90° - 61/4H - L8	534539 - 6RLR-1/4-OS-8-RS-0	FESTO	301. 6
30120	1	SOTTOBASE VDMH-ISO CON ATTACCHI LATERALI	61/4F	161102-NRM-1/4-01-VDHM	FESTO	301. 11
30120	1	VALVOLA A COMANDO ELETTRICO VDMH-ISO	5/2 - 1 SOL. 24VDC - M12	534556-VSVR-B-M52-MH-R1-1RS1	FESTO	301. 11
30121	1	PULSANTE CON GHIERA ALTRA	L22 - NERO	9289 - T-22-SW	FESTO	301. 7
30121	1	VALVOLA A COMANDO MECCANICO	3/2 - M5F	6817-SV-3-M5	FESTO	301. 7
30121	1	SILENZIATORE A CUPOLA IN BRONZO	M5H	HC5100H5	UNIVER	301. 7
30122	1	ELEMENTO LOGICO "OR"	61/8F	6681 - OS-1/8-B	FESTO	301. 10
30123	1	PRESSOSTRITO NON REGOLABILE	0. 08+1 Mpa - M5F	RH-5200	UNIVER	301. 10
30210	1	SOTTOBASE VDMH-ISO CON ATTACCHI LATERALI	61/4F	161102-NRM-1/4-01-VDHM	FESTO	302. 6
30210	1	VALVOLA A COMANDO ELETTRICO VDMH-ISO	5/2 - 2 SOL. 24VDC - M12	534557-VSVR-B-B52-H-R1-1RS1	FESTO	302. 6
30211	1	REGOLATORE DI FLUSSO UNIDIREZIONALE	90° - 61/4H - L8	534539 - 6RLR-1/4-OS-8-RS-0	FESTO	302. 4
30212	1	REGOLATORE DI FLUSSO UNIDIREZIONALE	90° - 61/4H - L8	534539 - 6RLR-1/4-OS-8-RS-0	FESTO	302. 6
30220	1	SOTTOBASE VDMH-ISO CON ATTACCHI LATERALI	61/4F	161102-NRM-1/4-01-VDHM	FESTO	302. 11
30220	1	VALVOLA A COMANDO ELETTRICO VDMH-ISO	5/2 - 1 SOL. 24VDC - M12	534556-VSVR-B-M52-MH-R1-1RS1	FESTO	302. 11
30221	1	PULSANTE CON GHIERA ALTRA	L22 - NERO	9289 - T-22-SW	FESTO	302. 7
30221	1	VALVOLA A COMANDO MECCANICO	3/2 - M5F	6817-SV-3-M5	FESTO	302. 7
30221	1	SILENZIATORE A CUPOLA IN BRONZO	M5H	HC5100H5	UNIVER	302. 7

SCHEMA REV. 00	DATA 24.06.2013	ENGIN & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato Plant	BASAMENTO MOTORE ENGINE 63-0P155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER	DISTINTA BASE MATERIALI	D.S. N°: 4562-SFL030	5001	5101
REVISIONE F06110	DESIGN. TECNOL. 5	ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato Plant	63-0P155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER	MATERIALI	Compass: 4562	5002	5102
00	00	00	00	00	00	00	00

SCHEMA REV. 00		DATA 24.06.2013			BRASAMENTO MOTORE 63-OP155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER	DISTINTA BASE MATERIALI	Dls. N°:		4562-SFL030		+					
REVISIONE FIDELIO		DISEGN. TENDOLF					Commissari:		4562		Fg. 5002		+			
VIA G. D'ANNUNZIO, 6 TORINO - ITALIA		VISIT. TENDOLF					EPAN FLUID 5.75		Matr.		20.280		F.S. 5100		dt. 5101	
IPPR.																

LISTA ORDINI

COSTRUTTORE	CODICE CATALOGO	Q. TA'	DESCRIZIONE	CARATTERISTICHE	NOTE
FESTO	6817-SV-3-H5	2	VALVOLA A COMANDO MECCANICO	3/2 - H5F	
FESTO	10192-SVS-4-1/8	1	VALVOLA A COMANDO MECCANICO	4/2 - G1/8F	
FESTO	159592 - FRZ-D-MIDI	2	MODULO DI DISTRIBUZIONE	1xG1/4F + 1xG1/2F	
FESTO	159599 - HFOE-D-MIDI/MAXI	1	M-2 STAFFE DI FISSAGGIO		
FESTO	161102-NRM-1/4-O1-VDMA	7	SOTTOBASE VDMA-ISO CON ATTACCHI LATERALI	G1/4F	
FESTO	161104-NEY-O1-VDMA	1	KIT PIASTRE TERMINALI		
FESTO	162594 - LR-1/2-D-O-MIDI	1	REGOLATORE DI PRESSIONE	0,05-1,2 Mpa	
FESTO	170682 - HE-O-MIDI	1	VALVOLA LUCCHETTIBILE A COMANDO MANUALE	3/2	
FESTO	170691 - HEL-D-MIDI	1	RIVITATORE PROGRESSIVO		
FESTO	172959 - HEE-D-MIDI-24	1	VALVOLA DI INSERIMENTO A COMANDO ELETTRICO	24VDC	
FESTO	186024 - MSSD-EB-M12-MOND	1	CONNETTORE CON LED PER ELETTROVALVOLA	24VDC - M12	
FESTO	192555 - LF-D-MIDI-R	1	FILTRO CON SCARICO AUTOMATICO	405m	
FESTO	192766 - SOE1-D10-G2-M18-L-P1-M12	1	PRESSOSTATO DIGITALE	24VDC - M12 - 1PNP - G1/8F	
FESTO	2316-U-1/4	2	SILENZIATORE IN PLASTICA	G1/4H	
FESTO	3568 - B-1/8	2	TAPPO CILINDRICO CON O-RING	G1/8H	
FESTO	3569 - B-1/4	3	TAPPO CILINDRICO CON O-RING	G1/4H	
FESTO	3571 - B-1/2	1	TAPPO CILINDRICO CON O-RING	G1/2H	
FESTO	3585 - D-3/8I-1/2R	1	RACCORDO ADITTATORE	G1/2H - G3/8F	
FESTO	526781-MH-50-1,0-R1/4-MPR-E-RG	1	MANOMETRO CON INDICATORE ROSSO-VERDE	150mm. - 0+1MPa - G1/4H	
FESTO	534151 - ESK-1/8-1/4	1	DOPPIO NIPALO	G1/4H - G1/8H	
FESTO	534939 - BRLR-1/4-OS-8-RS-D	4	REGOLATORE DI FLUSSO UNIDIREZIONALE	90° - G1/4H - L8	
FESTO	534956-VSVR-B-M52-MH-R1-1RSL	4	VALVOLA A COMANDO ELETTRICO VDMA-ISO	5/2 - 1 SOL. 24VDC - M12	
FESTO	534957-VSVR-B-B52-H-R1-1RSL	3	VALVOLA A COMANDO ELETTRICO VDMA-ISO	5/2 - 2 SOL. 24VDC - M12	
FESTO	6681 - OS-1/8-B	2	ELEMENTO LOGICO "OR"	G1/8F	
FESTO	7003-VL/O-3-1/8-B	1	VALVOLA A COMANDO PNEUMATICO	3/2 - G1/8F - 1 PILOT G1/8F	
FESTO	9289 - T-22-SH	2	PULSANTE CON GHIERA PLTA	L22 - NERO	
FESTO	9304 - D-30	1	SELETORE 2 POSIZIONI STABILI	L30,5 - CHIAVE IN METALLO	

SCHEMA REV. 00	DATA 24.06.2013	FAT ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prototipi Plant		LISTA ORDINI	Dis. N°: 4562-SFL030	+
REVISIONE FGGI IC	DISEGN. TEKNOLOGIA	VIA G. D'ANNUNZIO, 9 10092 BERNASCO TORINO - ITALIA		63-OP155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER	Commissa: 4562	Fg. 5100
00	APPR.	EFPLN FLUIDO 5,75	MATR. 20.280			F.S. 5101
						dt. 5101

SCHEMA REV. 00		DATA		24.06.2013	
REVISIONE FORNITO		DISEGN.		TEKNOGRAF	
00		VISTO		TEKNOGRAF	
Via G. D'ANNUNZIO, 5 10092 DENNASCO TORINO - ITALIA		APPR.		EPLAN FLUID 5.75	
				Matr. 20.280	
				BASAMENTO MOTORE 63-0P155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER	
				LISTA ORDINI	
		Dss. N°:		4562-SFLO30	
		Commissa:		4562	
		Fg.		5101	
		F.S.		dt: 5.01	